

En plazo

Pendiente de adjudicación

Adjudicada

**Resuelta**

Anulada

Fecha y hora de publicación en el Portal: 20 de junio del 2024 13:31.

Fecha y hora de la última actualización: 13 de enero del 2025 14:57.

Fecha y hora límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación: 10 de julio del 2024 14:00.

## Datos del expediente

[Suscríbese a las alertas](#)

**Tipo de publicación** Convocatoria anunciada a licitación

**Situación** Resuelta

**Tipo de resolución** Formalizado

**Número de expediente** 211-2023

**Referencia** C5645

**Código de la entidad adjudicadora (DIR3)** A13037475

**Entidad adjudicadora** ◦ Consejería de Medio Ambiente, Agricultura e Interior  
■ Canal de Isabel II, S.A.

**Objeto del contrato**

Servicios de traducción y revisión de documentos, publicaciones y otros contenidos para Canal de Isabel II, S.A., M.P.

**Tipo de contrato** Servicios

**Contrato mixto** No

**Código CPV** 79530000-8

**Legislación nacional aplicable** Ley 9/2017

**Sujeto a regulación armonizada** No

**Sistema de contratación** No aplica

**Código NUTS** ES300

**Compra pública de innovación** No

**Financiación de la Unión Europea** No hay financiación de la Unión Europea

**Procedimiento de adjudicación** Abierto simplificado

**Tipo de tramitación** Ordinaria

**Método de presentación de ofertas** Electrónica

**Subasta electrónica** No

**Valor estimado sin impuestos** 69.900,00 euros

**Presupuesto base licitación sin impuestos** 46.600,00 euros

**Presupuesto base licitación. Importe total** 56.386,00 euros

**Duración del contrato** 24 meses

---

**Fecha y hora límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación** 10 de julio del 2024 14:00

---

## Preparación del contrato

---

Memoria justificativa del contrato (Publicado el 20 de junio del 2024 13:31)

[Descargar](#)

---

Iniciación del expediente de contratación (Publicado el 20 de junio del 2024 13:31)

[Descargar](#)

---

Aprobación del expediente de contratación (Publicado el 20 de junio del 2024 13:31)

[Descargar](#)

---

[Descargar todos los archivos](#)

## Pliegos de condiciones

---

Pliego de cláusulas administrativas particulares (Publicado el 20 de junio del 2024 13:31)

[Descargar](#)

---

Pliego de prescripciones técnicas particulares (Publicado el 20 de junio del 2024 13:31)

[Descargar](#)

---

Anexo I PPT - Glosario (Publicado el 20 de junio del 2024 13:31)

[Descargar](#)

---

[Descargar todos los archivos](#)

## Documentación complementaria

---

Respuestas dudas licitadores (Publicado el 1 de julio del 2024 15:24)

[Descargar](#)

---

[Descargar todos los archivos](#)

## Información adicional y puntos de contacto

---

### \* Apertura electrónica de ofertas

Al emplearse medios electrónicos la apertura de las proposiciones relativas a los criterios cuantificables mediante la mera aplicación de fórmulas no se realizará en acto público.

### \* Consultas licitadores

Los licitadores podrán plantear consultas sobre el presente procedimiento de licitación a través de la dirección [consultas\\_contratacion@canal.madrid](mailto:consultas_contratacion@canal.madrid).

La fecha límite para la recepción de consultas sobre el presente procedimiento de licitación será el 28 de junio de 2024. La contestación a las consultas, que tendrá carácter vinculante, será publicada en el Portal de Contratación Pública de la Comunidad de Madrid (<https://contratos-publicos.comunidad.madrid/>).

---

## Tablón de anuncios electrónico

---

Ofertas anormales o desproporcionadas (Publicado el 27 de agosto del 2024 09:47)

[Descargar](#)

2023 - 211 - 2 - ACTA S\_01 APERTURA Y CALIFICACIÓN DOC. SOBRE ÚNICO\_CS (Publicado el 23 de julio del 2024 13:32)

[Descargar](#)

2023 - 211 - 6 - NOTA INFORMATIVA RELATIVA A LA SOLICITUD DE ACLARACIONES (Publicado el 28 de agosto del 2024 09:19)

[Descargar](#)

2023 - 211 - 2 - ACTA\_04 VALORACIÓN SOBRE ÚNICO (Publicado el 14 de noviembre del 2024 09:44)

[Descargar](#)

IVO (Publicado el 14 de noviembre del 2024 09:44)

[Descargar](#)

2023 - 211 - 2 - ACTA\_05\_ADJUDICACIÓN-fdo-cs (Publicado el 20 de diciembre del 2024 09:06)

[Descargar](#)

---

[Descargar todos los archivos](#)

# Resultados de la licitación

Adjudicación del contrato (Publicado el 20 de diciembre del 2024 09:06)

[Descargar](#)

**Fecha de publicación en el Portal de la adjudicación del contrato:** 20 de diciembre del 2024

Documento de formalización del contrato (Publicado el 13 de enero del 2025 14:57)

[Descargar](#)

Anuncio de la formalización del contrato (Publicado el 13 de enero del 2025 14:57)

[Descargar](#)

**Fecha de publicación del anuncio de la formalización del contrato en el Portal:**

13 de enero del 2025

## Resultados de la licitación:

<b>Nº de ofertas:</b>	12
<b>Resultado:</b>	Formalizado
<b>NIF del adjudicatario:</b>	B41981549
<b>Nombre o razón social del adjudicatario:</b>	MOROTE TRADUCCIONES, S.L.

<b>Importe de adjudicación (sin impuestos):</b>	31.503,20 euros
<b>Importe de adjudicación (con impuestos):</b>	38.118,87 euros
<b>Nº del contrato:</b>	211/2023
<b>Fecha del contrato:</b>	10 de enero del 2025